



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1499 (2017. gada 2. jūnijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 510/2011 I un II pielikumu, lai tos pielāgotu izmaiņām reglamentētajā testēšanas procedūrā, ar ko mēra CO<sub>2</sub> emisijas no vieglajiem kravas transportlīdzekļiem <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/1500 (2017. gada 23. augusts), ar ko 275. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kuras saistītas ar organizācijām ISIL (*Da'esh*) un *Al-Qaida* ..... 5

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.



## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2017/1499

(2017. gada 2. jūnijs),

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 510/2011 I un II pielikumu, lai tos pielāgotu izmaiņām reglamentētajā testēšanas procedūrā, ar ko mēra CO<sub>2</sub> emisijas no vieglajiem kravas transportlīdzekļiem**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 11. maija Regulu (ES) Nr. 510/2011 par emisiju standartu noteikšanu jauniem vieglajiem kravas automobiļiem saistībā ar Savienības integrēto pieeju vieglo transportlīdzekļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 8. panta 9. punkta otro daļu un 13. panta 6. punkta ceturto daļu,

tā kā:

- (1) Tā kā Eiropas Jauno braukšanas ciklu (NEDC), ko atbilstīgi Komisijas Regulai (EK) Nr. 692/2008 <sup>(2)</sup> izmanto pašreiz, no 2017. gada 1. septembra aizstās jauna reglamentēta testēšanas procedūra CO<sub>2</sub> emisiju un degvielas patēriņa mērīšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, proti, vieglajiem transportlīdzekļiem paredzētā pasaules mēroga testa procedūra (WLTP), kas izklāstīta Komisijas Regulā (ES) 2017/1151 [WLTP] <sup>(3)</sup> [PB ievieto atsauci]. Sagaidāms, ka WLTP palīdzēs iegūt CO<sub>2</sub> emisiju un degvielas patēriņa vērtības, kas ticamāk atspoguļo reālos braukšanas apstākļus.
- (2) Lai ņemtu vērā atšķirību starp CO<sub>2</sub> emisiju līmeni, kas izmērīts ar esošo NEDC, un CO<sub>2</sub> emisiju līmeni, kas izmērīts ar jauno WLTP procedūru, atbilstīgi Komisijas Īstenošanas regulai (ES) 2017/1153 <sup>(4)</sup> ir ieviesta šo vērtību korelācijas metodika.
- (3) Šī korelācijas metodika būs jāizmanto WLTP ieviešanas gaitā, proti, līdz 2020. gada beigām, lai šajā periodā, par pamatu izmantojot NEDC emisiju vērtības, varētu verificēt to, vai ražotāji ir sasnieguši CO<sub>2</sub> mērķus. Tādējādi no 2021. kalendārā gada būtu jāpiemēro WLTP balstīti īpatnējo CO<sub>2</sub> emisiju mērķi.
- (4) 2020. gadā visu jauno reģistrēto transportlīdzekļu CO<sub>2</sub> emisijas būs jānosaka, par pamatu izmantojot gan NEDC, gan WLTP saskaņā ar korelācijas metodiku. Monitorējot abas CO<sub>2</sub> vērtības, būtu jāiegūst pilnīgas datu kopas, kas

<sup>(1)</sup> OV L 145, 31.5.2011., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2008. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 692/2008, ar kuru īsteno un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 199, 28.7.2008., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2017. gada 1. jūnija Regula (ES) 2017/1151, kas papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/46/EK, Komisijas Regulu (EK) Nr. 692/2008 un Komisijas Regulu (ES) Nr. 1230/2012 un atceļ Regulu (EK) Nr. 692/2008 (OV L 175, 7.7.2017., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2017. gada 2. jūnija Īstenošanas regula (ES) 2017/1153, ar ko nosaka to korelācijas parametru noteikšanas metodiku, kas vajadzīgi, lai atspoguļotu izmaiņas reglamentētajā testēšanas procedūrā, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1014/2010 (OV L 175, 7.7.2017., 679. lpp.).

ļaus salīdzināt abās testēšanas procedūrās iegūtos emisiju līmeņus. Šīm datu kopām saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 510/2011 13. panta 6. punktā noteikto prasību būtu jānodrošina iespēja noteikt tādas WLTP balstītus īpatnējo emisiju mērķus, kuri ir tikpat stingri kā tie mērķi, kas noteikti, atsaucoties uz NEDC mērījumiem.

- (5) Lai noteiktu ražotāja īpatnējo emisiju mērķi 2021. gadā, par atsaucē vērību būtu jāizmanto 2020. gadā reģistrēto jauno vieglo kravas transportlīdzekļu vidējās WLTP CO<sub>2</sub> emisijas. Īpatnējo emisiju mērķi būtu jānosaka, šo atsaucē vērību vai nu palielinot, vai samazinot proporcionāli ražotāja panākumiem NEDC balstītā mērķa sasniegšanā 2020. gadā.
- (6) Lai nodrošinātu, ka WLTP balstītie īpatnējo emisiju mērķi laika gaitā joprojām ir salīdzināmi, būtu jāņem vērā ražotāja transportlīdzekļu vidējās masas ikgadējās izmaiņas.
- (7) Detalizētos datus, kas būs jāmonitorē pēc WLTP ieviešanas, būtu jāpapildina ar vairākiem jauniem parametriem. Saskaņā ar WLTP CO<sub>2</sub> emisiju vērtības aprēķināmas, ņemot vērā katra individuālā transportlīdzekļa specifisko konfigurāciju. Lai nodrošinātu to, ka ražotāji un Komisija var identificēt transportlīdzekļus un sekmīgi verificēt datus, ir lietderīgi monitoringā transportlīdzekļus izšķirt pēc to identifikācijas numuriem.
- (8) Tādēļ Regulas (ES) Nr. 510/2011 I un II pielikums būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 510/2011 I un II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 2. jūnijā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

## PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 510/2011 I un II pielikumu groza šādi:

1) I pielikumam pievieno šādu 3., 4. un 5. punktu:

“3. Ražotāja īpatnējo emisiju atsaucē mērķi 2021. gadā aprēķina šādi:

$$WLTP_{\text{īpatnējo emisiju atsaucē mērķis}} = WLTP_{CO_2} \cdot \left( \frac{NEDC_{2020\text{mērķis}}}{NEDC_{CO_2}} \right)$$

kur:

$WLTP_{CO_2}$  ir vidējās īpatnējās  $CO_2$  emisijas 2020. gadā, kas noteiktas saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) 2017/1151 (\*) XXI pielikumu, neieskaitot  $CO_2$  aiztaupījumus, ko rada šīs regulas 12. panta piemērošana;

$NEDC_{CO_2}$  ir vidējās īpatnējās  $CO_2$  emisijas 2020. gadā, kas noteiktas saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1152 (\*\*), neieskaitot  $CO_2$  emisiju aiztaupījumus, ko rada šīs regulas 12. panta piemērošana;

$NEDC_{2020\text{mērķis}}$  ir 2020. gada īpatnējo emisiju mērķis, kas aprēķināts saskaņā ar šā pielikuma 1. punkta c) apakšpunktu.

4. No 2021. gada ražotāja īpatnējo emisiju mērķi aprēķina šādi:

$$\text{Īpatnējo emisiju mērķis} = WLTP_{\text{atsaucē mērķis}} + a [(M_o - M_0) - (M_{o,2020} - M_{0,2020})],$$

kur:

$WLTP_{\text{atsaucē mērķis}}$  ir 2021. gada īpatnējo emisiju atsaucē mērķis, kas aprēķināts saskaņā ar 3. punktu;

a ir a, kā definēts 1. punkta c) apakšpunktā;

$M_o$  ir jauno reģistrēto vieglo kravas transportlīdzekļu vidējā masa (M) kilogramos (kg), kā definēts 1. punktā, attiecīgajā mērķgādā;

$M_0$  ir  $M_0$ , kā definēts 1. punkta c) apakšpunktā;

$M_{o,2020}$  ir jauno reģistrēto vieglo kravas transportlīdzekļu vidējā masa (M), kā definēts 1. punktā, 2020. gadā kilogramos (kg);

$M_{0,2020}$  ir  $M_0$  vērtība, kas piemērojama atskaites jeb 2020. gadā.

5. Ražotājam, kam piešķirta atkāpe attiecībā uz konkrētu *NEDC* balstītu emisiju mērķi 2021. gadā, *WLTP* balstīto atkāpes mērķi aprēķina šādi:

$$\text{Atkāpes mērķis}_{2021} = WLTP_{CO_2} \cdot \frac{NEDC_{2021\text{ mērķis}}}{NEDC_{CO_2}}$$

kur:

$WLTP_{CO_2}$  ir  $WLTP_{CO_2}$ , kā definēts 3. punktā;

$NEDC_{CO_2}$  ir  $NEDC_{CO_2}$ , kā definēts 3. punktā;

$NEDC_{2021\text{mērķis}}$  ir 2021. gada īpatnējo emisiju mērķis, ko Komisija piešķirusi atbilstīgi šīs regulas 11. pantam.

(\*) Komisijas 2017. gada 1. jūnija Regula (ES) 2017/1151, kas papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem (“Euro 5” un “Euro 6”) un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/46/EK, Komisijas Regulu (EK) Nr. 692/2008 un Komisijas Regulu (ES) Nr. 1230/2012 un atceļ Regulu (EK) Nr. 692/2008 (OV L 175, 7.7.2017., 1. lpp.).

(\*\*) Komisijas 2017. gada 2. jūnija Īstenošanas regula (ES) 2017/1152, ar ko nosaka to korelācijas parametru noteikšanas metodiku, kas vajadzīgi, lai atspoguļotu izmaiņas reglamentētajā testēšanas procedūrā attiecībā uz vieglajiem komerciālajiem transportlīdzekļiem, un groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 293/2012 (OV L 175, 7.7.2017., 644. lpp.).”;

## 2) II pielikumu groza šādi:

## a) A daļas 1. punkta 1. apakšpunktu groza šādi:

## i) pirmo daļu groza šādi:

— g) un n) punktā pievieno šādus vārdus:

“(NEDC un WLTP)”;

— pievieno šādus punktus:

“p) WLTP testa masa;

q) Īstenošanas regulas (ES) 2017/1152 I pielikuma 3.2.8. punktā minētie noviržu un verifikācijas faktori;

r) transportlīdzekļu saimes identifikācijas numurs, ko nosaka saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1151 XXI pielikuma 5.0 punktu.”;

## ii) pievieno šādu daļu:

“Attiecībā uz 2017. kalendāro gadu datus, kas minēti g) punktā – attiecībā uz WLTP CO<sub>2</sub> emisiju vērtībām – un l) punktā – attiecībā uz WLTP ekoinovatīvajiem aiztaupījumiem –, kā arī datus, kas minēti p) un r) punktā, var paziņot brīvprātīgi.

Sākot no 2018. kalendārā gada, dalībvalstis saskaņā ar 8. pantu dara pieejamus Komisijai visus šajā punktā uzskaitītos parametrus šā pielikuma C daļas 2. iedaļā norādītajā formātā.”;

## b) C daļas 2. iedaļā tabulu ar virsrakstu “Detalizēti monitoringa dati – viena transportlīdzekļa ieraksts” groza šādi:

## i) g) punktu aizstāj ar šādu:

“g)	Īpatnējās CO <sub>2</sub> emisijas (kopā) NEDC vērtība
	Īpatnējās CO <sub>2</sub> emisijas (kopā) WLTP vērtība (no 2018. gada)”;

## ii) n) punktu aizstāj ar šādu:

“n)	Ekoinovācijas(-u) kods(-i)
	Ekoinovācijas(-u) radītie kopējie NEDC CO <sub>2</sub> emisiju aiztaupījumi
	Ekoinovācijas(-u) radītie kopējie WLTP CO <sub>2</sub> emisiju aiztaupījumi (no 2018. g.)”;

## iii) pēc o) punkta pievieno šādu p), q) un r) punktu:

“p)	WLTP testa masa
q)	Novirzes koeficients De (ja pieejams)
	Verifikācijas koeficients (ja pieejams)
r)	Transportlīdzekļu saimes identifikācijas numurs”;

## iv) 1. piezīmē svītrot otro teikumu.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1500****(2017. gada 23. augusts),****ar ko 275. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kuras saistītas ar organizācijām ISIL (Da'esh) un Al-Qaida**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 27. maija Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kuras saistītas ar organizācijām ISIL (Da'esh) un Al-Qaida<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 7.a panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumā ir uzskaitītas personas, grupas un organizācijas, uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Sankciju komiteja 2017. gada 18. augustā nolēma pievienot vienu ierakstu to personu, grupu un organizāciju sarakstam, uz kurām būtu jāattiecinā līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana. Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikums.
- (3) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai būtu jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 23. augustā

Komisijas  
un tās priekšsēdētāja vārdā –  
Ārpolitikas instrumentu dienesta vadītājs

---

<sup>(1)</sup> OVL L 139, 29.5.2002., 9. lpp.

## PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikuma sadaļā "Fiziskās personas" pievieno šādu ierakstu:

"*Shane Dominic Crawford (alias: a) Asadullah; b) Abu Sa'd at-Trinidad; c) Asad*). Dzimšanas datums: 22.2.1986. Dzimšanas vieta: *Mount Hope*, Trinidāda un Tobāgo. Valstspiederība: Trinidādas un Tobāgo. Pases Nr.: a) Trinidādas un Tobāgo pase Nr. TA959547, izdota 19.11.2013. (izdevis Trinidādas un Tobāgo Imigrācijas departaments, derīga līdz 18.11.2018.); b) Trinidādas un Tobāgo pase Nr. T1071839, izdota 8.11.2004. (izdevis Trinidādas un Tobāgo Imigrācijas departaments, derīga līdz 7.11.2014.) Valsts identifikācijas Nr.: a) Trinidādas un Tobāgo valsts personas apliecība Nr. 19860222007, izdota 16.6.2011. (derīga līdz 16.6.2016.); b) Trinidādas un Tobāgo dzimšanas apliecība Nr. B394445, izdota 23.1.2007.; c) Trinidādas un Tobāgo vadītāja apliecība Nr. 892124B, izdota 30.8.2007. (derīga līdz 30.8.2010.). Adrese: a) Sīrijas Arābu Republika (2014. gada maija dati); b) *Reyhanli*, Hataja, Turcija (iepriekšējā atrašanās vieta no 2013. gada novembra līdz 2014. gada maijam); c) 349 *Dass Branch Trace*, *Dass Trace*, *Enterprise Chaguanas*, Trinidāda un Tobāgo (no dzimšanas līdz 27.11.2013.); d) LP# 41 *Ballisier Road*, *Smith Field Lands*, *Wallerfield*, *County of St. George East*, Trinidāda un Tobāgo (alternatīva atrašanās vieta, 2011. gada septembra dati). Cita informācija: ārējā izskata apraksts: acu krāsa – brūna; matu krāsa – tumša; ādas krāsa – gaiši brūna; miesasbūve – vidēja; augums – 174 cm; svars – 64 kg; runā angļu un arābu valodā. Regulas 7.d panta 2. punkta i) apakšpunktā minētais paziņošanas datums: 18.8.2017."

---









ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**